

# FUSION®

A Garmin Brand



## TWEETER SG-TW10 SIGNATURE SERIES

### ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

#### Informazioni importanti sulla sicurezza

##### **AVVERTENZA**

Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, consultare la guida inclusa nella confezione del dispositivo.

Questo dispositivo deve essere installato attenendosi alle seguenti istruzioni.

Scollegare l'alimentazione dell'imbarcazione prima di installare questo dispositivo.

##### **ATTENZIONE**

L'esposizione costante a livelli di pressione audio superiori a 100 dBA può causare perdita di udito permanente. Generalmente il volume è troppo alto se non si riescono a sentire le persone che parlano. Limitare la quantità di tempo in cui si utilizza il volume alto. Se si avvertono fischi alle orecchie o suoni ovattati, interrompere l'ascolto e far controllare l'udito.

Per evitare lesioni personali, indossare sempre i visori protettivi, le protezioni acustiche e una mascherina anti-polvere per trapanare, tagliare o carteggiare.

##### **AVVISO**

Prima di effettuare operazioni di trapanatura o taglio, verificare l'eventuale presenza di oggetti sul lato opposto della superficie da tagliare.

Per prestazioni ottimali, è consigliata l'installazione del sistema audio da parte di un tecnico specializzato.

Leggere tutte le istruzioni di installazione prima di iniziare l'installazione. In caso di difficoltà durante l'installazione, visitare [support.garmin.com](https://support.garmin.com) per ottenere assistenza per il prodotto.

Dopo aver installato un sistema audio, è necessario impostare un volume medio-basso per le prime ore di utilizzo degli altoparlanti e dei subwoofer collegati. Questo consente di migliorare l'audio complessivo allentando gradualmente i componenti mobili dei nuovi altoparlanti e subwoofer, ad esempio il cono, lo spider e il surround.



## Strumenti necessari per l'installazione

- Trapano elettrico
- Punta da trapano (la dimensione varia in base al materiale della superficie)
- Fresa da 51 mm (2 poll.)
- Cacciavite a croce
- Spelacavi
- Filo per altoparlanti per uso nautico almeno da 16 AWG (1,3-1,5 mm<sup>2</sup>) in rame completamente stagnato (opzionale<sup>1</sup>)

Se necessario, è possibile acquistare questo filo presso un rivenditore Fusion® o Garmin®:

- 010-12899-00: 7,62 m (25 piedi)
  - 010-12899-10: 15,24 m (50 piedi)
  - 010-12899-20: 100 m (328 piedi)
- Lega per saldatura e guaina termoretraibile a tenuta stagna o connettori termoretraibili a tenuta stagna con giunzione di testa a crimpare (opzionale)
  - Sigillante marino (opzionale)

**NOTA:** per le installazioni personalizzate, potrebbero essere necessari altri strumenti e materiali.

## Informazioni sull'installazione

Questo tweeter è progettato per ottimizzare l'ascolto di musica ad alta frequenza nel proprio sistema quando si installano altoparlanti Fusion Signature Series in una zona bassa dell'imbarcazione.

### AVVISO

Questo prodotto è compatibile esclusivamente con gli altoparlanti Fusion Signature Series e con specifici stereo DSP con classificazione di stabilità di 2 Ohm (per canale). È necessario verificare che questo prodotto sia compatibile con gli altoparlanti e con lo stereo prima di procedere all'installazione, poiché installare il prodotto con un altoparlante o stereo non compatibile causerà dei danni. Contattare il rivenditore Fusion locale o visitare il sito Web [garmin.com](http://garmin.com) per informazioni sulla compatibilità.

**NOTA:** è necessario collegare, configurare e provare i tweeter per stabilire la posizione ideale prima di praticare i fori di montaggio sull'imbarcazione (*Configurazione degli altoparlanti tweeter, pagina 5*).

Selezionare la posizione di installazione corretta è fondamentale per ottimizzare le prestazioni di ciascun tweeter.

- Posizionare i tweeter il più vicino possibile agli altoparlanti Fusion Signature Series associati e abbastanza in alto affinché sia possibile sentire i suoni ad alta frequenza e raggiungere un effetto audio diffuso.
- Le posizioni di installazione devono permettere di udire i suoni provenienti da tutti gli altoparlanti e i tweeter contemporaneamente per raggiungere un effetto audio diffuso. Per ottenere questo effetto, non montare gli altoparlanti uno di fianco all'altro.
- Le posizioni di installazione dell'altoparlante devono fornire ingombro sufficiente alla profondità di installazione dei tweeter, come indicato nelle specifiche del prodotto.
- Selezionare una superficie di installazione piatta per sigillare in modo ottimale.
- Proteggere i cavi dell'altoparlante da oggetti acuminati e utilizzare sempre occhielli di gomma per i cablaggi nei pannelli.
- La posizione di installazione deve evitare potenziali ostacoli, ad esempio carburante, tubi idraulici e cavi.
- Per evitare interferenze con una bussola magnetica, installare i tweeter rispettando la distanza di sicurezza dalla bussola indicata nelle specifiche del prodotto.

### AVVISO

Proteggere tutti i terminali e le connessioni da incagliamenti. In caso contrario potrebbero verificarsi danni permanenti al sistema audio che invalideranno la garanzia del prodotto.

<sup>1</sup> Per ciascun altoparlante è incluso un cavo da 2 m (6,5 piedi) con terminazione, sufficiente per la maggior parte delle installazioni.

Il sistema audio deve essere spento prima di effettuare qualsiasi collegamento all'unità sorgente, all'amplificatore o all'altoparlante. In caso contrario potrebbero verificarsi danni permanenti al sistema audio.

## Montaggio degli altoparlanti tweeter

Prima di installare i tweeter, è necessario scegliere una posizione seguendo le linee guida precedenti.

Prima di tagliare la superficie di montaggio è necessario verificare che lo spazio dietro alla superficie sia sufficiente ad ospitare il tweeter. Fare riferimento alle caratteristiche tecniche per informazioni sull'ingombro.

- 1 Segnare la posizione centrale del tweeter sulla superficie di montaggio.
- 2 Con una fresa da 51 mm (2 poll.), tagliare il foro per il tweeter.
- 3 Posizionare il tweeter nel foro per verificare l'ingombro.
- 4 Se necessario, utilizzare una lima e della carta abrasiva per rifinire le dimensioni del foro.
- 5 Dopo aver verificato che il tweeter si inserisca nel foro, contrassegnare i fori di montaggio del tweeter sulla superficie.
- 6 Rimuovere il tweeter dal foro.
- 7 Con una punta da trapano di dimensioni compatibili con la superficie di installazione e con il tipo di viti, praticare i fori di riferimento.

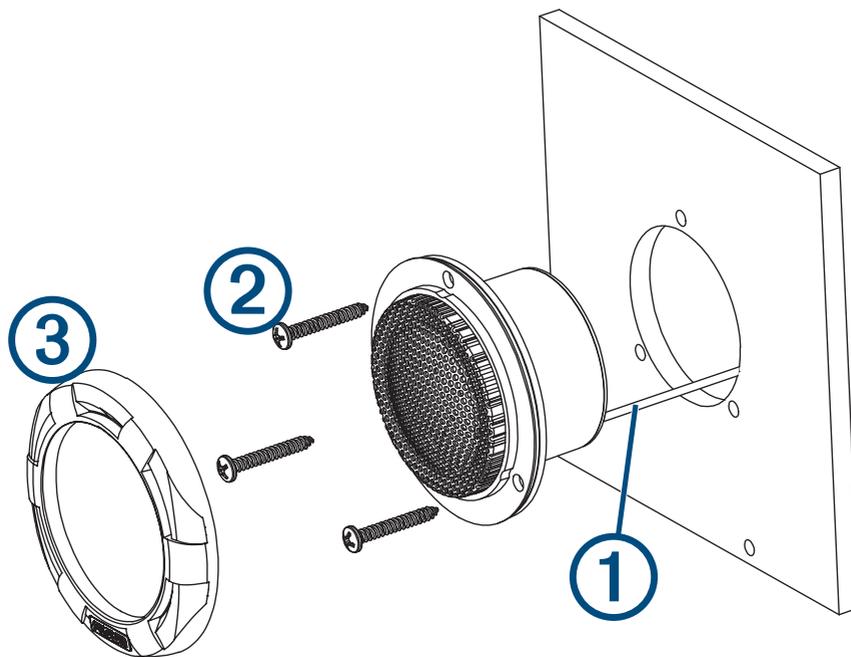
### AVVISO

Non praticare i fori di riferimento attraverso i fori sul tweeter. La perforazione attraverso il tweeter può danneggiarlo.

- 8 Far passare i fili per altoparlanti sul cavo da 2 m (6,5 piedi) in dotazione attraverso il foro e collegarli all'altoparlante associato e allo stereo (*Collegamenti dell'altoparlante, pagina 4*).

**NOTA:** evitare di far passare il filo per altoparlanti vicino a fonti di interferenza elettrica.

- 9 Collegare i fili per altoparlanti ① sul cavo da 2 m (6,5 piedi) in dotazione.



- 10 Posizionare il tweeter nella sagoma ritagliata.

- 11 Testare il tweeter per assicurarsi che riproduca la musica in modo corretto.

12 Fissare il tweeter alla superficie di montaggio utilizzando le viti in dotazione ②.

**NOTA:** non serrare eccessivamente le viti, specialmente se la superficie di installazione non è piana.

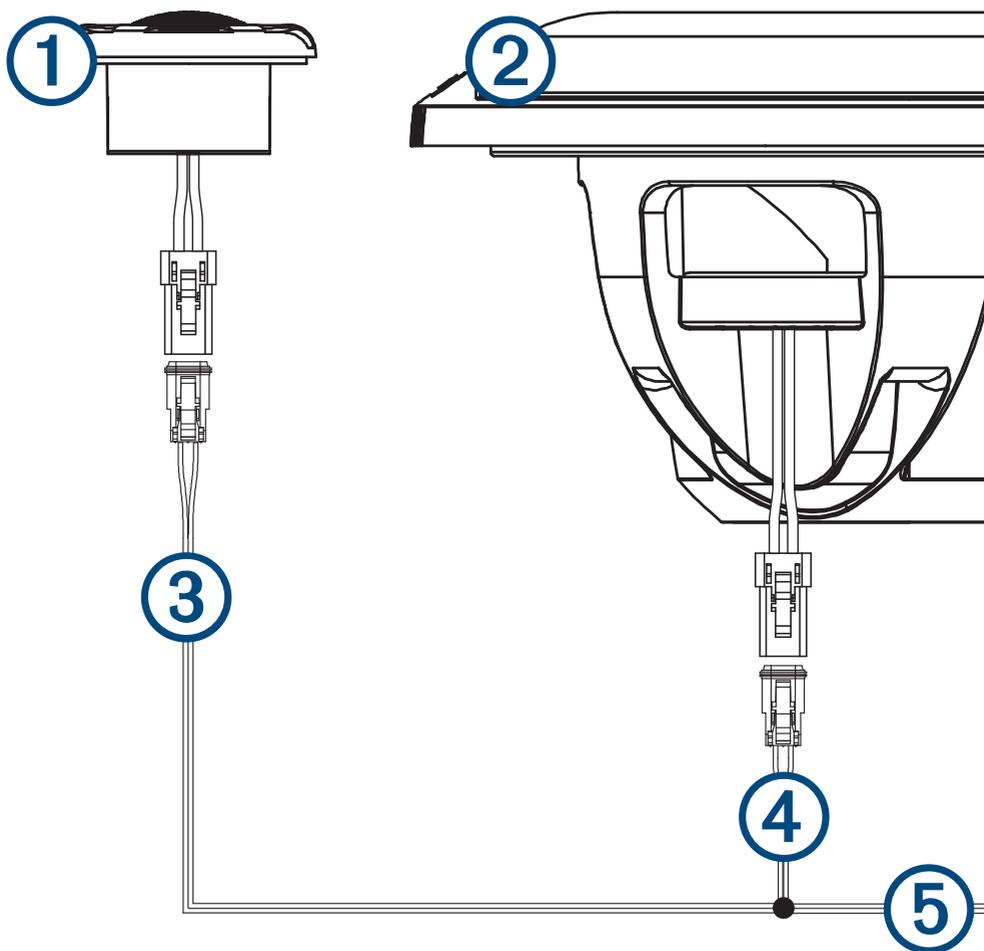
13 Spingere la ghiera ③ sulla parte anteriore del tweeter finché non scatta in posizione.

**NOTA:** la ghiera si fissa in modo sicuro al tweeter quando scatta in posizione. È necessario testare il corretto funzionamento del tweeter prima di fissare la ghiera.

## Collegamenti dell'altoparlante

Questi tweeter sono progettati per l'uso con gli altoparlanti Fusion Signature Series.

Il tweeter contiene un crossover passivo interno e non è necessario alcun crossover aggiuntivo. È necessario collegare il filo per altoparlanti proveniente dallo stereo agli stessi fili a cui è collegato l'altoparlante Fusion Signature Series utilizzando il cavo da 2 m (6,5 piedi) incluso. Se è necessaria una prolunga, utilizzare un filo per altoparlanti almeno da 16 AWG (1,3-1,5 mm<sup>2</sup>).



- ① SG-TW10 Component Tweeter
- ② Altoparlante Fusion Signature Series
- ③ Cavo da 2 m (6,5 piedi) (incluso con il SG-TW10 Component Tweeter)
- ④ Fascio di conduttori per altoparlanti (incluso con l'altoparlante Fusion Signature Series)
- ⑤ Filo per altoparlanti proveniente dallo stereo (non incluso)  
Utilizzare un metodo di collegamento a tenuta stagna quando si collegano i fili dagli altoparlanti allo stereo.

## Serracavi

### AVVISO

Il mancato fissaggio dei collegamenti del fascio di conduttori può danneggiare l'altoparlante.

I fili collegati all'altoparlante e il fascio di conduttori incluso utilizzano connettori Amphenol™ AT Series™, che devono essere fissati durante l'installazione per allentare la trazione dei collegamenti dei fili interni all'altoparlante. È possibile fissare questi collegamenti utilizzando vari metodi.

- È possibile utilizzare fascette per cavi o altri dispositivi di fissaggio di terze parti per fissare il collegamento in una posizione appropriata.
- È possibile utilizzare i vari serracavi Amphenol A Series™ prodotti da Amphenol per fissare il collegamento. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore locale di prodotti elettronici o nautici oppure visitare il sito Web Amphenol-Sine.

## Configurazione degli altoparlanti tweeter

Per un corretto funzionamento, è necessario configurare il profilo DSP sullo stereo per i tweeter.

- 1 Dopo aver collegato i tweeter agli altoparlanti Fusion Signature Series, accendere lo stereo DSP.
- 2 Utilizzando la app di controllo remoto Fusion-Link™, accedere alle impostazioni DSP per lo stereo.
- 3 Selezionare il profilo DSP per gli altoparlanti Fusion Signature Series e per il tweeter, quindi applicarlo allo stereo.
- 4 Se necessario, ottimizzare l'uscita del tweeter regolando gli acuti dalle impostazioni audio dello stereo. Consultare il Manuale Utente dello stereo per ulteriori dettagli sulla regolazione delle impostazioni audio.

## Informazioni sugli altoparlanti

### Prodotti True-Marine™

I prodotti True-Marine sono soggetti a rigorosi test ambientali in condizioni marine difficili per superare le linee guida del settore dei prodotti per la nautica.

I prodotti che includono il bollino di garanzia True-Marine sono stati progettati per la semplicità d'uso e combinano le tecnologie per la nautica più avanzate per offrire un'esperienza di intrattenimento leader del settore. Tutti i prodotti True-Marine sono supportati dalla garanzia mondiale del consumatore Fusion limitata di 3 anni.

## Pulizia degli altoparlanti

**NOTA:** se montati correttamente, questi altoparlanti hanno una classificazione di protezione IP65 da polvere e infiltrazioni d'acqua in condizioni normali. Non sono progettati per resistere a spruzzi d'acqua ad alta pressione, che potrebbero verificarsi durante il lavaggio dell'imbarcazione. Gli spruzzi d'acqua possono danneggiare il prodotto e invalidare la garanzia.

### AVVISO

Non utilizzare detergenti aggressivi o a base di solventi sugli altoparlanti. L'uso di tali detergenti può danneggiare il prodotto e invalidare la garanzia.

- 1 Rimuovere l'acqua salata e i residui di sale dall'altoparlante con un panno soffice inumidito con acqua dolce.
- 2 Utilizzare un detergente delicato per rimuovere gli accumuli di sale o le macchie d'acqua.

## Risoluzione dei problemi

Prima di contattare il rivenditore Fusion o il centro assistenza, effettuare una semplice procedura per diagnosticare il problema.

Se l'altoparlante Fusion è stato installato da una ditta di installazione professionale, contattare la ditta in modo che i tecnici possano valutare il problema e fornire possibili soluzioni.

### Dagli altoparlanti non proviene alcun suono

- Verificare che tutte le connessioni dal dispositivo sorgente e/o dall'amplificatore siano collegate correttamente ai terminali dell'altoparlante.

### L'audio è distorto

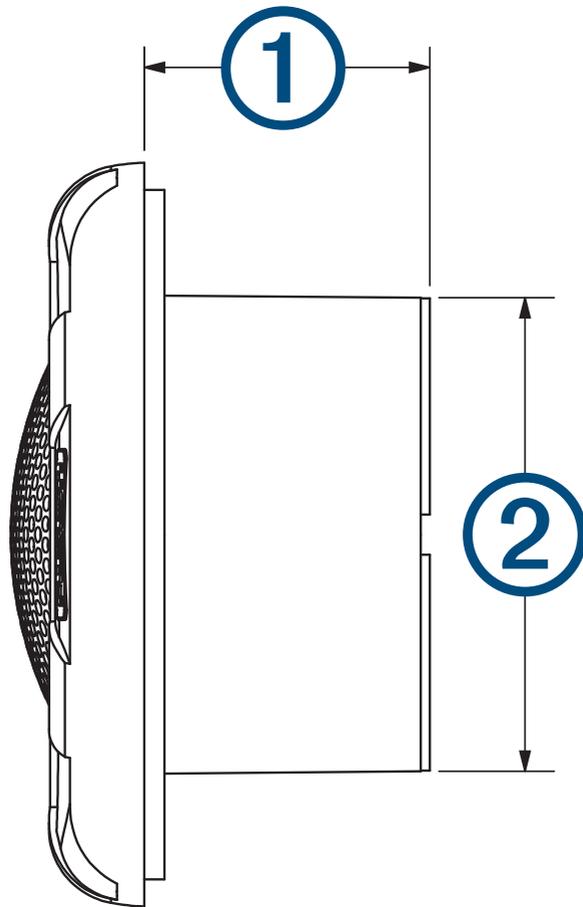
- Verificare che il volume della sorgente non sia troppo alto per l'altoparlante e ridurre il volume se necessario.
- Verificare che i pannelli che circondano l'altoparlante sull'imbarcazione non emettano fruscii.
- Verificare che il dispositivo sorgente e/o l'amplificatore siano collegati correttamente ai terminali dell'altoparlante.
- Se l'altoparlante è collegato a un amplificatore, verificare che il livello di input dell'amplificatore corrisponda al livello di output dello stereo. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale dell'amplificatore.

## Caratteristiche tecniche

Potenza massima (Watt)	330 W
Potenza RMS (Watt)	60 W
Efficienza (1 W/1 m)	91 dB
Risposta in frequenza	Da 3 kHz a 20 kHz
Impedenza	4 Ohm nominale
Impedenza quando collegato a un altoparlante Fusion Signature Series	2 Ohm nominale
Potenza amplificatore consigliata (RMS)	Da 25 a 140 W per canale
Materiale diaframma	Alluminio (cupola rigida)
Profondità di installazione minima (ingombro)	31 mm (1 1/4 poll.)
Diametro di installazione (ingombro)	51 mm (2 poll.)
Distanza di sicurezza dalla bussola	110 cm (3 piedi 7 1/4 poll.)
Intervallo temperatura di esercizio	Da 0 a 50 °C (da 32 a 122 °F)
Temperatura di stoccaggio	Da -20 a 70 °C (da -4 a 158 °F)
Classificazione di protezione contro infiltrazioni di acqua	IEC 60529 IP65 (protezione da polvere e infiltrazioni d'acqua)
Tipo di connettore per cablaggio	AmphenolAT Series AT a 2 vie

## Disegni di ingombro del subwoofer

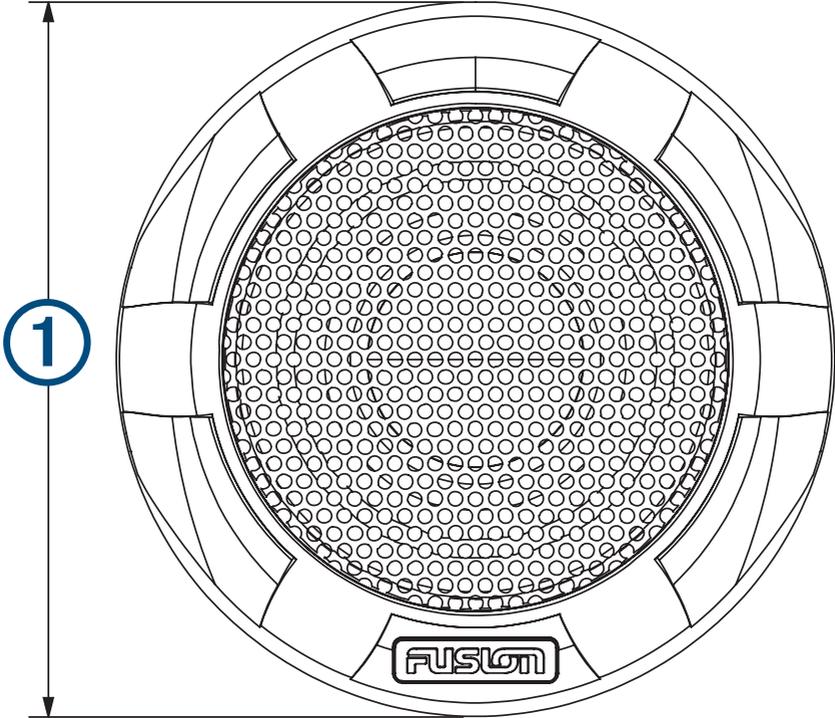
### Vista laterale



① 28 mm (1 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> poll.)

② 47 mm (1 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> poll.)

Vista frontale



① 74 mm (2 <sup>15</sup>/<sub>16</sub> poll.)

